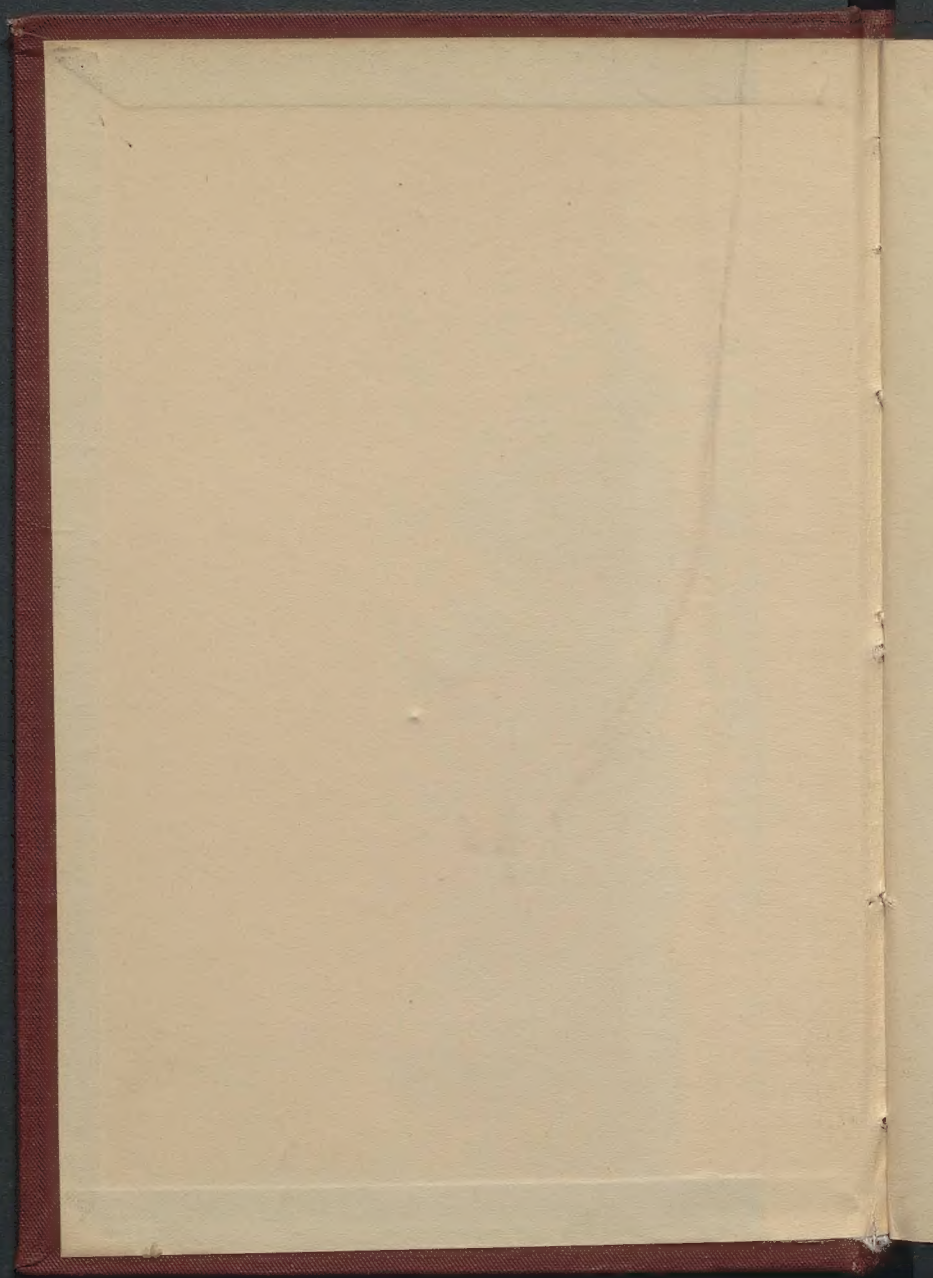





Amerik.

Ms. Americ.

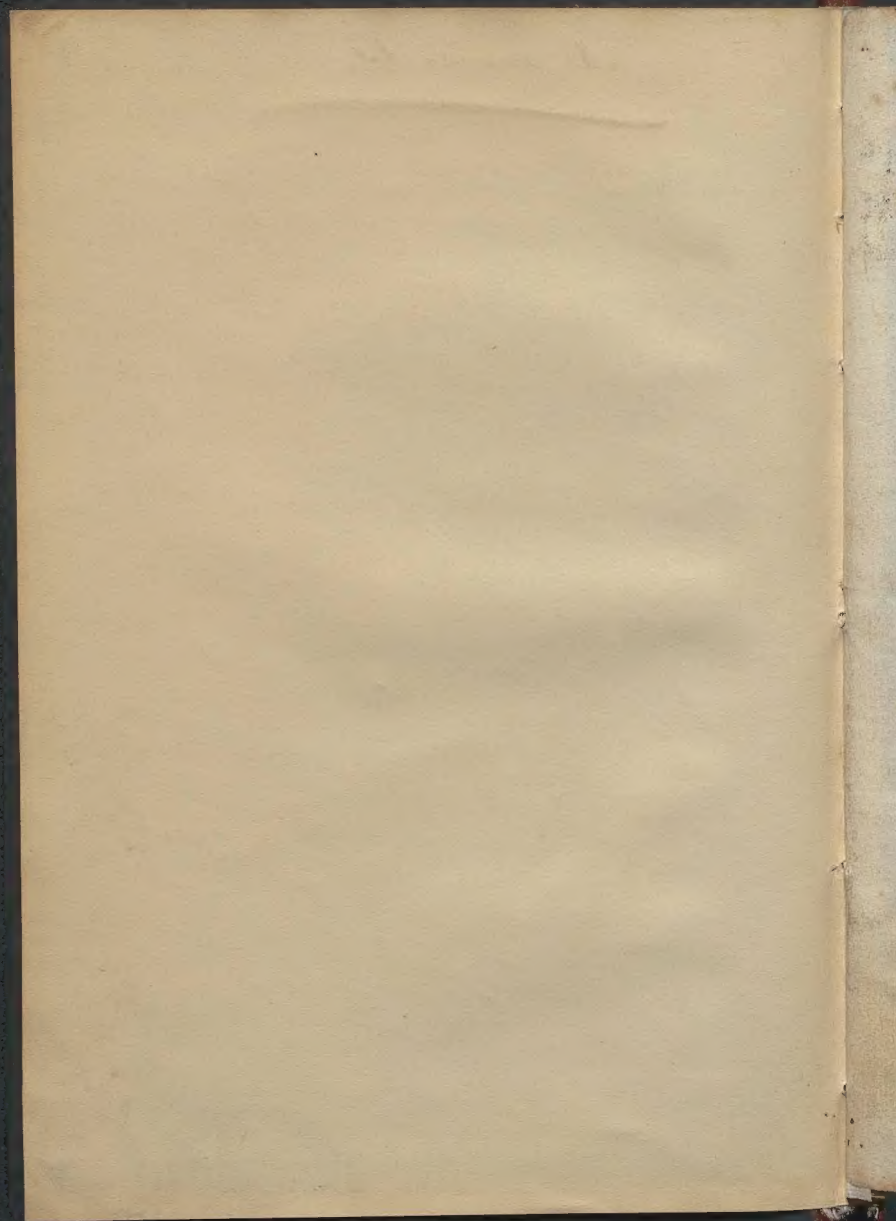
15



*Ms. americ. 15.*







Modo de Visitar las Cator-  
ce cruces O Estaciones

de la ccc. ms. 1908. 199

Via Sacra

A Uapa-atipace tucuy camachis, Apu  
Dios, tucuy sonceoyhuanmi, ullpuyuspa  
cumuyeuspa, charquichiqui, cay Ceollanan  
Estacionpi resaseayta, hamutayniypi, mi-  
nipayniyta, yma-hayca rurasceaytapas,  
chayaycun cay Ceollanan nanta puniyma  
munani, yanapayniquihuan, Pacion-niqui-  
ta, puniceayquita, yuyarpa, yma-haycapas  
noceapi eunan chamyoce cachun, nauqui-  
quipi ccayllayquipi; nauyagguenpiri, yma,  
yma, yuyaycuy, wanchayhuanmi, cay  
pachapi, Santo Pontificecuna Uapa Indul-  
ciascunata, huñi huasecanchis cay tucuytan  
chica cencyacuyniquiraycu vachicuyta  
munani; hinallatacc muchaycunace pam-  
pachayniytapas vachicuyta munani, cay  
huchacuna manta nacaniypa caman-  
manta qquespinaypacc, Uapa cristiano



maricunapacc, haycapaccmi, chaninchar-  
ceatacc. mahanaupacc, ccampa munayllay-  
qui Diorñillay rurascca cachun, huyñay  
huyñaypacc gloriayquiman pusallahuaytac,  
ccapacc yahuarñiquihuan rantircayqui-  
cunata. Hinatacc Cachun Jesus.

Muchhayuyquicun Cristo Jesus, yupay-  
chayquicuntacc: Santa Cruzñiquiraycu,  
heccsi muyuntin runacunata, gquespichi-  
ccayquimanta; llaquipayallahuay carya-  
payallahuay ñuccaycunta; chanipocotan ña-  
casircanqui gquespichihuanayquicunpacc.

### Primera Estacion. †

Caymi ñaupacc ñagquen Estacion Jesus  
Yayanchispa, piscca huarancca yallice a-  
zultita muchurcan, chaypini quiscapillu-  
huanmi churacancu, Vmanpi.

### Cancion.

Cay ccallariy Estacionpi.  
yuyay Jesusñinchista,  
Pilato pa huarin vecupi  
huchanchis-raycu llaguiscta.  
Aucc chini rumi sayacpin



2

huaylluguenchieta chaeenarccancu,  
collanani maquincunapor  
yahuaacharecas ricauriicean.

Chaypin gquellay azuttihuan  
soceta ceasi, azuttiicean,  
mamanxi soncon Uecupi,  
muchuicean sapa azuttieta.

Pirca huacancca azuttihuan  
aychantan nacanccaricean  
tullum quirincharccallañan  
yahuaachareca ricauriicean.

Chaeenarccan-manta pascacbin  
patariyta mana atita,  
huamünayaspam caicarecan  
yahuarñin ecocha hahuapi.

Samayñin piriparccan-ñan  
chiri humpin apauricean  
cuyaytañan quimsa mittapi  
amimancca piticean.

Orloria pilluce caman caecta  
quiscahuan pilluarichiriceancu,  
mamampa donecontahuanmi  
turpuyurcan nanachispa.

A, ñucñu Jesus, ccammi tiocayuray-



cu Teusalen llacetace nauquingpi, hu-  
ascacunañuan gguellay Cadenacunañu-  
<sup>maguiqui</sup>an, huatarcca ruyarccan, <sup>qui</sup>Terusllay, hua-  
ñunayqui sentenciatai chasquiarccanqui,  
chica llamppo cay ñiquihuan chayray-  
cu cuyapayallahuay, cay soberbio a-  
puscachtacc sonccocta vllpuycuchinaypae,  
cay pachapi runamariyuncacc gguerachar-  
ccanpas, llamppo sonccohuan muchuspa,  
cuyacuyñiquimanta, huchayuncacc pam-  
pachayñinta vmchinaypacc, hanacc pa-  
chapi huyñaypacc runay-ñiquita ñi-  
cunaypacc. Finatacc cachun.

Ceollaman llumpacc Maria, Diospa  
maman, muchhaycuyquitaccan Teu-cri-  
sto Yayaypa, pircce huaramcca yallicc, azu-  
ñita suniñumipi, chaccnarcca muchus-  
ccanraycu, yupay yahuanñinta hichas-  
ccanraycu, manapullahuay mama, hua-  
huayquicc pampachayñinta, cay pacha-  
pi yma muchuyhuampas infiernoce atim-  
manta gquespinaypacc. Finatacc C. T.

Apu huchalliuurccarin, cuyapayalla-  
huay ñoccata, huchalliuurccaycun, cay



huchacinamantari Uaquicupan coll-  
paymanaycu misericordia cuyapaya-  
Nahuaycu.

Muchthascca yupaychascca cachun,  
ceollanan Santissima Pacionnin hua-  
nuyñinpas, Apunehis Jesu cristoc; hi-  
nallatacc Maria Santissimee maman-  
chispa, callan millay huchace mana chan-  
casccan nacarisccan Doloresnin huegg.<sup>n</sup>  
pas muchthascca yupaychascca cachun.  
Ininatacc cachun Jesu.

### Segunda Estacion. †

Caymi yscay ñegquen Estacion, Jesu Ya-  
yanchispa, yscay chunca hucenyoce cu-  
ti Hadquispa puniscca.

### Cancion.

Pilatomí mueru Jesu  
chdecataychis nispa ceapanicetin.  
Cruxtan churayaimcu  
ay, ay, nicozan hahuaman.

Millay nuccacunace  
intuyesccanmi, caymanta,  
Calvario Orcoman thucin  
ay, ay, alpaymanascca.

Quarcoman saruettin

zitticun canpi, ay, ay, tumachi pa

noe ya span pusanen

ay, ay, rukuacc chau pinpi

Thompeta huaccacchin

huancan nauracchin,

Jerusalem llaceta zicu pa

ay, ay, zacuricun-mi.

Deucharapacuna

Jerusa ecclisun

yahuar hichaccanmi

ay, ay, ecollanan yapim.

Cay nanta puric pace

chayoc samin, caman,

gloriapacc camaseca

ay, ay, Dios pa naurquinpi.

Ecollanan Prey hanacc-pachapi cacc, ecannmi  
nocearaycu; llasacc cauz naceray quita qui-  
richarican, cay nacariy niqui-raycu, hua-  
nuy niquiman apasccay qui-raycu, ecuya-  
paya huay, noce cay pachapi ymatapas  
muchuspa penitenciapi cauzta apasacc,  
ecanllata huyñay ecatinay pacc gloriay-  
quiman chayanay pacc.

Ecollanan Virgen Maria, Dios pa



maman ean-mi ari, ñucñu Jesus huahua-  
ta Jerusalem Uacetaipi Cruzta uiccan na-  
huapi apaceta uicupa, millay ouccacurac  
chalupinta, trompetahuan, huancahuan, ñau-  
paceta uicupa, huaccarecanqui, chayraue-  
taccmi manayqui, usachipullahuay, mama,  
Diospa gracianta chincachicayta, taripu-  
naypacc, payta ccatipa gloriamantacc,  
chayanaypacc. Anatacc cachun Jesus.

Apu' huchallucacamin. etc.

Muchpasca yupaucha ~~scachun~~ cach etc.

Tercera Estacion. †.

Caymi quinta nequien Estacion, cunyacuc  
Jesuspa, pusacc chunca cuti hadquispa pu-  
niscan.

Cancion.

Ñucñu Jesus Tayacca  
cay bendita Estacionpi  
Cruz hahua allpamasi vman  
callpan bisipacchin.

= Chay rosas uiccanace quixincunata  
hatun Cruzpa Uaynin.  
ñatacc Uiquixcanispa  
muroccmanza ñacamin.

Pilluc quiscan unapas

notacmi tucuyñin,  
noticcon-cama yauuspa  
yahuañinta phäc-chachin.

Hataruy Iua, nispan  
auccanuna ccapamñin.  
huaguin hayharccanipa  
huañuyñin-man puñichin.

San Juan Evangelista  
cay tucuyta ricuspa,  
Ccollmaymanata huaccaspa  
Vindun mascamusc-nin.

Chaquillan-man vllpuycuspa  
ricurcanta rimarin,  
Vingenni chiniaaccanre  
Santo Templo caccampi.

A, huayllugquey Jesus, canmi noccaray-  
cu cauzhuan allsan:an vamarccanqui,  
Yaua, cavyapayahuay, nocca graciayqui-  
manta huchaycunañuan, vamarccayman-  
ta hatarispa, huynaylla pantarccayta  
huaccaspa gloriayquiman chayanañpacc.

Lumpacë Vingen Maria Diospa  
maman, canmi aní, cay Estacionpi nuc-  
ni Jesus huakuayqui, Poncio Pilatoce



hua sin-manta cruz aparay asca huacsimac-  
sin; ccañi, payhuan ricunacupa, huanuy-  
ta Uaguisa arccanqui, Calvario Onccoca-  
ma cati spa, mana puñay mama, payta  
ccantuan-cusca ccatispa, Uasacc Cruz sin-  
ta yanapapa gloriay quiman Chayanay-  
pacc. *Stinatacc Cachim, Jesu.*

*Apu huchalliu ccanin. etc.*

*Muchtasca ypaychacca cachim. etc.*

*Quarta Estacion. †*

Caymi talua nequena Estacion, Jesu Dios  
ninchi spa, ccanchi churca cuti. Hadquis-  
pa puniscan.

*Cancion.*

Jerusalem Uaccta auna  
hahua Uacctamanta caccpar,  
hinantin caccunapi  
nitinacupa canccan.

Cavallipi nauracc-cuna  
chaquipi punicc-cunapas,  
lanzayoc-camaff Jesu ta  
muracc-cama ethacchu arccan.

Cayunacc chaupizan Virgen  
yallirccan huanuanta mascac,  
Jonceollampi capanipa.

huanuy laquice atipascan  
Huahuanta ccahuaxipa  
qecouppuyoc ccomin-manta  
huigqhe nahuy quiscapillo  
ccouyccanto yahuapacc-chaceta.

Yscaynimp sonceollampi  
ccahuanaucctin pachalla,  
chautin-manta ppaquicarpa  
huatungllata ruyascaacan.

Yllicctasi Jcuz muchuacan  
mamanpa. Uaquiscahuan,  
Virgenre paypa quimta  
animanpitacc muchuacan.

Cay yscay samalc vrpita  
huchanchishuan rayenccata  
puriscanta muchnagucarpa  
ccatisun. Calvanio cama.

Cay hina muchuaccctin mi  
cauracc yakuar ppace-chascata  
yahuanta huaccarpa. Virgen  
huahuanta ccahuayurccan.

¡A, nuctu Jcuz Yayallay, chay-lasacc  
cruzniquihuan, ccamparmanascca, ma-  
ccay, huaccay, puricc-carpa, chica cuyay



6  
mamayta, ricuspa, ashuan hatunta Ua-  
quispa nacanicayqui-raycu, manacuyqui,  
cay almayta huchaycunahuac tütayas-  
ccata kcanhace Ynti nahuyquihuan cca-  
huaximuhuy Santa Pacion-tiquihuan  
callpanchascca, saminchascca, gloriayqui-  
man, chayanaypacc.

¡A, nueñi Virgen Maria, tuuy hu-  
armicunamanta ashuan Uaquiscca ma-  
ma, Jesus huahuyquice sumacc vyan-  
ta ccoyuyasccata, nitticuncanta yana-  
yasccata, Umanta quiscapilluhuan tux-  
pusccata ricuspa, Uaquisccayqui-raycu,  
ccuyapayallahuay. A. G. I.

Apu huchallicunecañin. etc.

Muchthascca yupaychascca cachim.

Quinta Estacion. F.

Muchthaycuyquicum Cristo Jesus. etc.

Caymi piscca neaquen Estacion cuy-  
cucc Jesuspa, ccancnis chunca huccñi-  
yocc cuti hadquispa punisccan.

Cancion.

Eterno Dios Yayacc churin.

Uapa-atipacc camacc

hanacc-pachacc kcanchayñin.

gloriallampi. samacc.

Huchasapacunarayeun  
cay pachaman hamuspa,  
mana millacurcanchu  
huchanchista charquyta.

Chayllay llullu aychampi  
zucuy runacc huchanchista,  
noeanchisrayeu muchuceta  
cruz hahuaipi churancancu.

Manañan atipan-nachu  
chica llasacc huchahuare,  
piacca neaquen Estacionpi  
Cruzhuam sayayllatapaz.

Jullunsi qui qui qui quincecan  
veeunse, chucucucuncan,  
sonceonni ceascion veeupis  
sipicunñas carcean.

Chayrayeun judiouna  
huanunauan-nan nispa,  
hucc caadita mincarcancu  
Cruzta apayrinan pace.

Noeanchispas apayisun  
penitenciapi cruzta,  
payhuan curca nacaniipa  
gloriaman ninanchispacc.



¡A, huaylluguey. Jesus ccan-mi Simon  
sireneocce rantiñpi, vnanchahuanccanqui,  
ccanhuan cusca Cruzta apaysinaypacc  
penitenciañpi, animayman, Cruzñiquicc  
chanin, chayanaypacc, ccanapayahway,  
rucuy sonceuhuan-mi unan-mantaca,  
rucuy kuchaycunamanta llaguisace, ccan-  
llataccatipa, gloriayquiman chayanay-  
pacc.

Ccollanan Vingen Maria, ccan-mi  
ani, ñucñu Jesus huahwayquita, llapa-  
atipacc mana callpayice-cuna, callpan-  
chacc cascapa, runacayñinpi llasacc  
Cruzhuam, piliipacñin sireneocce, yana-  
pasecanta, llaguispa ccatisccayqui-ray-  
cu, manacuyqui, ccantacc ruyachipulla-  
huay, mama, chay samiyocce runahuan  
caspa Jesusa ñacayñinpi yanapaspas,  
gloriayquimantace chayanaypacc. Mi-  
natacc cachun Jesus.

Apu huchallieucanin. etc.

Muchhascca yupayhascca cach.

Sexta Estación: F.

Muchhacuyquicun Cristo Jesus. etc.

Caymi soccta ñegquen Estación, caya-

coice Jesu pa, pachacc ysecon chunca  
hucniyoc cuti, hadquispa puniseccan.

Caneion.

Angel canace nixpur  
ñucñu Jesu pa vyan,  
aiti aychan-mi

ay, ay, rosaroman hieccan.

Yma-yanayaseccan, picharaccan,  
hincharaccaniseccan,

humpituan yahuarhuan

ay, ay, ceollpaymanasecca.

Yntice hieccaniseccan

exori chue-challan,

quiscahuian mill hayscca

ay, yahuarhuapayan.

Veronica huanmi

cuypapayaspan

vianta picharaccan,

ay vmapañumhuan.

Quimsa patarapin

hinantin vyan

yahuarhuan Uunchisecca

ay pinaycun caeccan.

Chay hinan vyan

aguelccaycuuraccan,



Jesus Facion-ninta

ay, tucuy Serafin.

Tis-mana huaccan-manchu  
huanupancama Ccolpaysmanapa,  
chica huaylluguen-manta  
ay, aucca caspapas.

Chay xirpullatana  
munaucc soncoyocc runa,  
huyñaylla ccatipun  
ay, huaccananchipacc.

¡et, sumacc Jesus, cay misterioyqui-raycu,  
huacc-cha animaypa sumayniquiti gque-  
ccaycaputunay, cay thulla pachap, tucuy  
ymaymanata millapa, ccanllata ccati-  
pa, gloriayquiman chayanaypacc.

Ccollanan Virgen Maria, hucha-  
sapacnace, mancaycu, ccartacc cay son-  
coita, dlos ceuyayta yachachiputunay,  
chay ccollanan Santa Facion-ninai, son-  
coy pizacc gquelecca-cca cachun, tuta  
ppunchaupas huaccaspa, huchayta mi-  
llaspa, ccanllata ccati-pa, huyñay cau-  
sayta taripaynaypacc. Dinatacc C. I.

Apu huchañiuraccanin. etc.

Muchhascca yupayhascca cachun. et.  
Sextima Estacion. †.

Muchhaycuquicun Cristo Jesus. etc.  
Caymi ecanchis neqquen Estacion, cunya-  
cucc Jesuspa, quinta pachacc, quinta  
chunca, socctayocc, cusi Hadquispa pu-  
niscan.

Cancion.

Cay aucca Jerusalem Uactamanta  
Jesus purun Calvarioman nispa.  
Uapa callicunata yallhispa  
Uacota qquepa puncuman chayasccan.  
Hanale pachamanta vraycamuz  
Jesus huchasapata mascaspa,  
paycunasi unan ymay soncco  
Uactamanta, vicchu huamunaspac.

Cruzpa sinchi Uasaynin nicramta  
tucuy quincunamanta caysi,  
yalliecta Jesusta quirichasccan.

Uapa sircanuna quichasisca  
caymanta chac-churasccan yahuan ninta  
ay, ay tucuy vccuncunapihuau  
hancunpas tucuy mi qquenchusccan.

Tucuy Uaquicunacc intuyusccan  
Uacta qquepa puncupinata ccsi,



2. et.

etc.

na-

sta

can.

en

pac.

2

inda

can.

can

cauzhuon Jesus allpaman vman.

Huchasapauna niuuy cayta  
ymaynatari ccanrayeu nacariaccan,  
Ezeino Dios Yayace paña maquin  
pay mana callpayoceta callpanchac.

Diospa runa'caññinta niuuychi  
Ezeino Dios Yayace iusticianta  
manchanapaccpurin chica sinchi,  
huchauuna-rayeu phiñacuceta.

Huchuy manta aque spinanchi pachi  
niuey huchanchi manta llaguispa,  
Jesuspa chaquin man vllpuyeu sun  
huchallucuncanin Yayac mspa.

Ama yatuaññiquice yupaychanin  
animaysi ccañ-chincanapacc,  
ymayñan noccarayeu huanñunqui  
hinatacc ccanrayeu causachi huay.

Aquepa p punchay taxipaññiquipi  
niuey huchayunata cconccarpa  
nocca rayeu muchu ccañquiza  
yuyanqui pampacha huanñayquipaca.

i A, cuyauce. Jesus, cauzpa llasayñin hu-  
an, nacari ccañquirañeu manacayqui  
graciayqui huan kcanchari huay huchay-

cunacc llarayñinta, nieñcunaypacc, ama  
vecupachaman auecaycuna aysa hua-  
nanpacc, ychacca ccan Yayaypa, pu-  
sarccan qorlayquiman chayanaypacc.

¡A, thumpacc Virgen Maria, Dios-  
pa maman, sonco cussichie. Jesu pa,  
sumacc vyanta manariccñña, cam-  
parmanarccata nieupa, hatun llayni-  
huan anchisceayqui-paycu, suyachi pu-  
llahuay, chay ñacanisceayquiraycu  
huichaycunamanta lluchipa sumacc  
vyanta hanacc-pachapi huyñay huy-  
nay nieunaypacc. A. C. J.

Apu huichallieurccanin. etc.

Muchhascca yupaychiscca cachum. et.

Octava Estacion. F.

Muchhaycuquicun cristo Jesu. et.  
Caymi pusaco ñegquen Estacion, Jesus  
Yayanchispa, quimsa pachacc taha  
chica pusaccñiyocce cuti Hadquipa pu-  
niscan.

Cancion.

Ymaynan yana, ppuychuan  
Yntice ñcanchayñin zutayan,  
hinan Cristocce sumayñin



ceyuyaspa tuzayaccan.  
Ymahinan hica samisca  
naqqespana huanunayan  
hinataccmi. Jesuñinchu.  
Cay Estacion man chayaccan.

Chica Uaguiñi micuyspa  
mana nie-situninunapas  
ñucñuc sutinta vyayispa  
huanu ñakui ceatxecan.

Paypa cavyaccan runan  
huaguiñ na huanuiscan-manta  
cay pachaman-caypaspa  
eisca huanuchun ñucan.

Jesusalem huarmiuna  
ceyayayaspas chaypacha  
alau ñispa. Uapantini  
ceapaispa huacacacancu.

Aiccpaccac Oaccocunapas  
tucuy huacacurñio-hinas  
huarmiunaec alau ñiyñinhuam  
caccac soncon caccpas.

Piscocunapas Uaguiñcas  
animalcuna muspaccan  
Jaca Pontificiunaec sonconñi  
nauraccan yallitca.

Caapitaceoni Jesuñinchi  
huamimicunata cunarecan  
huchayquimanta huaccay nispa.

Pisniaca huchanaayun.  
Esemo Taya noccapi.  
canta: pucacotin mana huanace  
ymaynan kicaneca.

A. nueni Jesu, yachuchegquey, ecan mi  
calvariomani, nacatece nispa. Jerusalem  
huamimicunata, ecanaceangui, huchayqui-  
manta huaccay nispa. cuyapayahuay,  
yachachiscayquita, nocca-cotin nispa, hua-  
runay pachapi huchaymanta llimpacc  
yaspá, gloriayquipi causanaypacc. St. C.

A. Mama Diospa maman, huchasa-  
pacunace marcan. yachipuhuy mama,  
ecanpa yanapayniquihuan, huahuay-  
quiece cawachista. huntaspá huchay-  
manta tucay soncco huanaSPA, huacca-  
naypacc, cay pachapiri, llimpacc cau-  
sayta, hanacc-pacha glorianpiri sumace  
vyanta, siuce chayanaypacc. Tinatace, C.

Apu huchallicuacatin. etc.

Muchhasca yupaychafeca cachun. etc.

~~Yo~~na Estacion.

Caymi ysccon negquen Estacion, cuyacuc  
Jesurpa, pachacc socca chunca, hocce-  
niyoc cuti itadquispa puniscan.

Cancion.

Inuy Angeluana, ysccon suyon  
con aguespe Kcanchacc punumanta,  
natate cruzhuan Vmaceta ricuspa  
alau nin-mi Jesus Apuyquita.

Piccaayquicunata marHaruy  
chay Uumpacc, isacc xoras vyampacc,  
chicallapaccna callpam caectinmi  
Vmacetin pachaman chayaccan.

Nimanispa causachicc siminai  
allpaymana rumihuan tinuspa,  
quinichacurpa yahuaapachan  
cay Estacionpi allpata muchtarccan.

Chaqwi-gguxin, tullun piripactin  
Vmarccanpi sauta munaspa,  
natate, natate, allpaman cutiacan  
soncon-apacc, cruzta macallispa.

Pillacc quican, allpaman chayaspa  
umanta nahuincama yayuspa,  
chica quinichaspan tutayachin  
chay sumacc gloria Kcanchaceta.



Ccoillus pucay, simin perlas  
yahuar=cochan, gquepani=ccan,  
Virgen huegquen-huan yapaycursa  
cconcorpi sayaspa muchharccan.

A, huayhuagquey Jesus, ccanmi no-  
ccaraycu, llampopo. Joneco, cayni quihuan,  
Judicunacc auccacayni=ta, muchharccan-  
qui, cay Estacionpi, Cuzuhuan allpaman  
vmaraspa, cay quishachusccayquinaraycu,  
cuyapayalla huay, nocca ccanaraycu, llam-  
ppo Jonecollan, llagucunaman, anchuy-  
cursa, gloriayquiman chayanaypacc. H.C.

Ccollanan Virgen Mama, llumpacc  
mama, cay Estacionpi, nucnu Jesus, hua-  
huayquita, natacc allpaman vmaraccin,  
chay quiscapillu churaccan, chica nanacta,  
suppusccanaraycu suyachisullahuay, llum-  
pacc cayni=ta ccatispa, glorianmantacc,  
chayanaypacc. Itinatacc eachun Jesus.

Apu huchalliwaccanin. etc.

Muchharcca yupaycharcca eachun.

Decima Estacion. †

Muchhaycuycuicun Cristo Jesus. etc.  
Caymi chunca neaguen Estacion, cuyacue  
Jesuspa, chunca pusaccniyoce cuti hadqui-  
pa purisecan.

12  
Cancion

Caypiñan Mattanarccancu  
cuzpi chacatananpace,  
Virgen Maria Inaquin-huan  
ahuasecan ppachancunata.

Chaypacc haurpacca siquisecan  
chay sinchi-quiseapilluta,  
naracc matty capurccancu  
lansathuan tacaipa.

Caypiñan siuccuraccan  
vmanmata chaquiscama,  
pinccaymana ucutullum  
azuticunace raymissecan.

Matam-mi Toilem portampi  
chiripi huacacaccan  
ychacca Virgen Mariacc  
micellagrimpi samarccan.

Cunan. Cawzaman chayaspa  
athuan huac-chañar chayarccan.  
quiseallatana tariaccan  
vmanata quinichananpace.

Runacc huchanthuan chineacca  
chaniyoc, gracia pathata,  
chayraycun Dios Mattanarccan  
payta ppachallichinanpace.

Caymantan Uattan puzinecan  
Causñinman cumuayaseca,  
ashuan-inchi muchuytaman  
ñacaniyman chayaneacan.

A, Uapa-atipace Jesu, ceanmi huchaycu-  
raycu, Uattan, ppinccaymana, churacuy-  
za munarccanqui, cay misericordiaraycu,  
huaccha animayta, graciayquihuau, ppa-  
challichipuhway, Uumpace-harcca, tani'pay-  
ñiquipi, riccunirpa, hanae-pacha gloriay-  
quiman chayaniypace. It. C. I.

A, ñucñu Virgen Maria, Diospa ma-  
man, ceanmi ari, Uumpace cayñiyquihu-  
an, taniarccanqui, animacunace, gloria-ppa-  
chonta, sumace gracianta, cay huaccha  
animayta ppa-challichinayquipace,  
manapuhway ñucñu Jesu huachwayquiman-  
ta paymi ari, Uattan-ppinccaychadcca, cay-  
za munarccan. It. C. I.

Apu huchalliwaccanin. etc.

Muchharcca yupaycharcca cachun. etc.

Vndecima Estacion.

Muchhaycuquicun Cristo Jesus. etc.

Caymi chunca huacñiyocce, Estacion, carya-



cuce Teruspa, chunca yscayniyoec cuchi Had-  
quispa puniscean.

Cancion.

Munacuypa callpanhuan  
hatun oncoymán chayaspa,  
cauman Jesus cexiyaciscean,  
munaraycu huanñinanpacc.

Quce maquinan masthaiscean  
Uampyo sonceo Cruzahuanman,  
chaypin chutaycuaccancu  
aguellay Clavoshuan tacaspa.

Aychantim-huanmi, chay clavos  
yalliscan Cruzpa huasán-man  
hanecun-cunata liguipa  
sinconcunata liguipa.

Quce maquinan vttcun-nieman  
mana chayacchin huasahuan,  
aysaspa huacellichiscancu  
mascacchinchis chaquincunatahuan.

Ná, huac-chay cuyace maquinan  
clavoshuan tacaycuectincu,  
Chayllay yahuas, maquin-manta  
chaquin-manta phacc-chamuscen.

Chaymanta cruzpa huasampi  
clavosta nancthichananpacc,

● Diospa uyanta huacellichirpa  
cruzahuanita allpaman ppaechanc.<sup>n</sup>  
Jerusalem, Jerusalem,  
Diosninchista huacyamisun,  
huana sacmi Yayay nispa  
huchayquita Hoecaspas.

A, nuchu Jesus, cruzpi seaceton, maqui-  
quicunata, chaquiquicunata; Clavoshu-  
an taycaycuctin, huanuy qquicunata,  
muchurccayqui-raycu, caryapayahuari cu-  
nanmantacca, ama maquippas, chaquiy-  
pas, huchaman, ccayllaycunanipace, ycha-  
cca graciayquihuan, yanapahuay, peniten-  
ciata cruzpi chacatasca, animayhuan,  
Ucuyhuan, muchunaypacc, huyñaylla-  
tacc nacansicayquita, yuyanaypacc. H.C.

Collanan Virgen Maria, hucha-  
sapacunace marcan, ñanquiquipi, chica ceu-  
yay, huahuayquita, llallanta cruzpi, se-  
acchirpa, Clavoshuan tacaycuctin; Inchi  
llaquicayqui-raycu, manacuyqui, noeca  
sinchi-llaqui, huanuyñiy-pachapi, caryapa-  
pacc ñahuyquicunahuan ccahuanimuhu-  
anqui, Diospi yñinay teeta, paypitace,

haac.<sup>n</sup>

munanay Esperanza, Diosta munanay Cari-  
dada Haccay sonco, sinchichaspa callpan-  
chacunaypacc. Dinatacc cachun Jesus.

Apu huchallicaccanin, etc.

Muchhasca yupayhasca cachun, etc.

Duodécima Estacion: †

Muchhaycuyquicun Cristo Jesus, etc.

Caymi chunea ycaymayoc Estacion, Jesus  
Yayanchipa chunea tahuayoc cuto hadquis-  
pa punisccan.

Cancion.

Na, chacatacca cactinimi  
cauzahua siriaayacca,  
agguerpichegguenchis Jesusta  
huamamuraccan. caycama.

Chaypinan sayachiraccan  
Santa Cruzta Jesustahuan,  
paycuna-raycu huanuceta  
llapa-mnacc nicanpacc.

Quimsa horan Jesusninchi  
cauzmanta huasaurayasecan,  
huanuyllaquita muchuspa  
Ucun chucucuraccan.

Huayllagguenchispa soncon  
chay-quinice chaypinmanta,



buchapi chinca-cunamanta  
yuyayispa huaccarcan.

Cuzpi huascurayaceta  
huic nawa-muna quicharccan,  
Umpacc Jesupa cazarcconta  
huic sinchi qquellay; lantzahuan.

Sumacc gloria-puncu hiran  
cazarcon quicharayarcan,  
yahuaa-vnum chaymanta  
mana Hanista ppace-charican.

Cay hina muchucc caectinmi  
causay yahuaa ppace-charicta,  
yahuaanta huaccaspa Dingen  
caahuaycurccan huahuanta.

Nacanisccanta niuspa  
huayllucurccan vixinta,  
chay-cuyacc mueni sonconpai  
ancha-sinchi qquirichascca carccan.

Puraqquenchis nacaniscaectin  
cunu-munaccan cay pacha,  
sumicunan ppaquicurccan  
caaccasunapas vixarccan.

Inti, Quilla, Ccoillurcuna  
Uaquicuyhuan tutayarccan,  
hinantim pacha, Uiquicurccan

Angelcunapas huaccarccan.

Muchanchi ~~chay~~ raycu yalliceta  
chaninchayta ppuhucarpa,  
ceollanan Jesus ppuhucan  
quinicunacc atipasecan.

A, huayllugquey Jesus, ceanmi noccaraycu,  
nacaniipa huanuucanqui, huanuyniy pa-  
chapitacc graciaqui huan, yanapahia y  
Yaya, hanacc pachaman qquespichillahu-  
ay. Hinatacc cachun Jesus.

Ceanmi Ceollanan Virgen Maria,  
Uaqui pputice intuyescan, huahuayqui  
huanuucan, Cruzpa chaquinpi, huaccar-  
ccanqui, hinatacc huanuyniy pachapi, ceu-  
yapayacc, nahuyqui huan cahuari mushu-  
anqui, chaytanipaypi ricuucciny. H. C. I.

Apu Muchallhuaccanin. etc.  
Muchthaseca yupaychaseca cachun.

Decima tercera Estacion.

Muchthaycuyniquin Cristo Jesus. etc.  
Caymi chunca quimsayocce Estacion, cay-  
sim Santo Varoncuna, Jesusmichista  
na, huanuucata, Cruzmanta Vraycu-  
chirccanin.

Cancion.

Va Jesu Cruzpi huanuectin  
ccuyapayacc runacuna,  
Necodemus Jose-huansi,  
vrayenchicc hamurecan.

Alamanpa micellayllan-mansi.  
Cristo huanuscata churaccancu,  
payri-hayaccas anchirecan  
tucuy quirinta nicuspa.

Huanuyllas mana tarirecanchu  
chica-hatun llaquicuyhuan,  
mamaena yuyaycuychis  
sapan huahuan ccuyaccuna.

Millaymana xupusccanta  
ccoyo ancas, qquinircunata,  
ccampamanascca vccunta  
huaccaspa macallirecan.

Huaccayta yanapasunchis  
nemi ronca, runacuna,  
lonconchispi charquichisuntace  
aguerpiegguenchis Jesusta.

Eterno Dios ccapacc Taya, ccannmi ani,  
cay Heeri-muyota camaspa, lapa-runacuna  
unata serveceniquipacc xuraccanqui



70.  
caycunan huchallicuspa, ccanta phiñachis-  
pa vceupachaman rayeucurccaneu, chay-  
ta nieuspan, ccuyacuce soncoyquihuan, ma-  
na llapan chincananpace, sapay Churiqui-  
ta qquesrichicēñinpace, cachamurccanqui,  
runacayñinpi, ñacariyñinhuan, Santa  
Paeion-ñinhuan, phiñacuyñiqui justiciay-  
quita, ccuyapayayñiquiman, Hicrananpac  
camachicuyñiquita huntlaipa, tucuy ña-  
caricuyta ppuichuearcean, chayraycun  
vllpuyeuspa mañacuyqui, ñoceca hucha-  
sapata pampachahuay, amatace zuta-  
yace soncohuuan, ceonccarpa vsuchisac-  
chu, yallinace graciayquihuan llumpac-  
charcea gloriayquiman chayanaypace. 71.

Collanan Virgen Maria, ccuya-  
cuce Jesupa maman, chay hatun llagui-  
pputipi nieucurccayquiraycu, mañacuy-  
qui vsachipuhuiay, cay tucuy ñacariy-  
ñin, ccampa Dolorēñiqui-huanpa, cay  
soncoypi mana ceonccanaypace, yallin  
Santa Paeion-ñin callpanchaceñiy cachun,  
quixineunari, ñueñu micuyñiytace ca-  
chun, sumace sulla yahuarñin hua-  
ñuyñinari cansayñiytace cachun, curz-

ninai cupicuyñiyta gloriay quiman  
chayanaypacc. Sti. C. J.

Apu huchallicurecanin. etc.  
Muchthascea yupaychascea. etc.

### Decima cuarta Estacion.

Muchthaycuyquicun Cristo Jesus. etc.  
Caymi chunca tahuay Estacion, quim-  
sa chunca cuti hadquispa punina, Cal-  
variomamanta Santo Sepulcrocamu  
chaypin Jesusñinchista pamparccaneu.

### Cancion.

Nas huannuncu pampapanapac  
mosoce sumi Sepulcrocamu,  
chaypis ynciencio cunahuan  
Uumpacc, ppinnurecan. <sup>ppachahuan</sup>

Statin llasace sumihuan si  
chanccaycurccaneu puniunta  
Viajer sapallanñas huaccan  
huahuanza pampaycuspa.

Alana sonccollan tiacchin  
Dios Yayanman. vllpuycuspa,  
munay llayqui cachun ñirccan  
llapanchis qquespinanchispace.

Samiyacc cayta munaspa  
noconchispas huacaysi sum,  
cayllan huchanchispa hampin  
quichamin Cielo puncta.

Huyñayllatacc sonconchispi  
cristoc facion-ñin tarpusca  
Vigenpa Dolorisñimpas  
sappinchachun noconchispi.

A, qquespichegquey ñucñu Jesus, ccan-  
mi ari, chica hatun ñacaniyucunata  
Santa facion-ñiquipi ppuchucaspa,  
Calvariopi huantuyta munaccanqui,  
chica hatun devoción-huan vllpuyus-  
pa, cuyacc-sonceocuna, sumacc moroc,  
Sepulchroman churana royquispacc, ric-  
chacc mana yncienso cunahuan vn-  
guentocunahuan, llataspa, sumacc  
labanas huantacc, ppintispa, chayray-  
un, Yaya, mañacuyqui, cay huchara-  
pa animayta man, ppampacucc, yay-  
cunayquita, munani, chaypacca gra-  
ciayquihuan llumpacc-chay, huyñay-  
llatacc saminchascca, cansanay cama-  
ccanta Santísimo Sacramento pi llum-



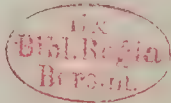
pace soncco charquiipa, ccanraycu  
huatunipa gloriayquinan chayanay-  
pacc. Dinatacc cachun I.

Lumpacc Virgen Maria, chi-  
ca Uaquiscca mama, cay nuni son-  
ccoynuan huaccayripapas, hatun-  
tatacemi munani, tucuy soncco ya-  
napayta, cayta suyachicunaypacc-  
ni, ccantacc yanapahuay, huic ruttuy  
huegquellayquitapas chhallanimsu-  
huaripa, chayhuan sonccoyn Uamp-  
poyasca, ccanta ccatisipa, qquespche-  
qquey Jesusta tarinaypacc. d. c. I.

Apu huchalliusccanin. etc.  
Mucthascca yupayhascca cachun.

A, Dios Yaya tucuy sonccoynuan-mi,  
llaquiumi pputicuri ccan Diosnigta  
phinachisccaymanta, ccan Ccolla-  
nan Dios caectigquin hinantin pa-  
cha camascca, cayta yallispam  
ccanta munayqin huaylluyqui, chay-  
rayutacemi tucuy sonccoynuan  
huanaasaccnini, cunan-mantacca  
mananan huchalliusacc-chu,

18  
astahuaneca, ceallatañan munascay-  
qui Diosñillay, cay tucuy huchaycuna-  
ta, yuyascayta, rimascayta, ceoncas-  
cayta, mana allin confesacuscayta-  
par pampachapuhuay, huchalliscu-  
ccamin Yaya, huana sacemi, Hocasac-  
mi confesacuscemi, Confesoxñiyta ca-  
machihuarccantari, huntasacemi  
Diosñillay, pampachallahuay, ñocca  
llacila huchasapata, hanacc-pacha  
huyñay cussi causaypa sumayñinta  
nicunaypacc. Dinatacc cachim Temi.



1844  
[Faint, illegible handwritten text, possibly a list or journal entry, covering the majority of the page.]



